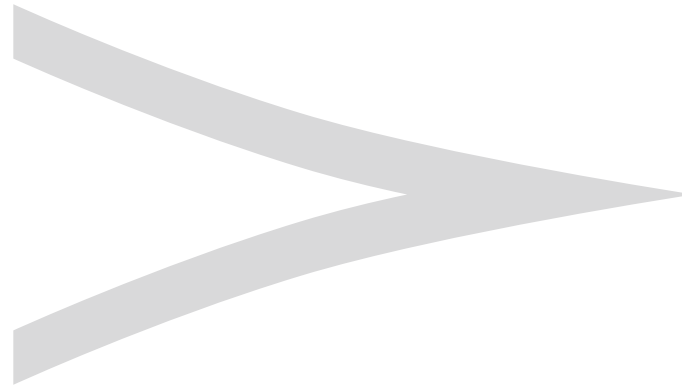
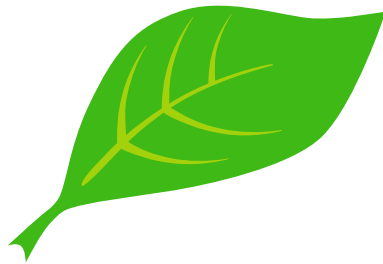




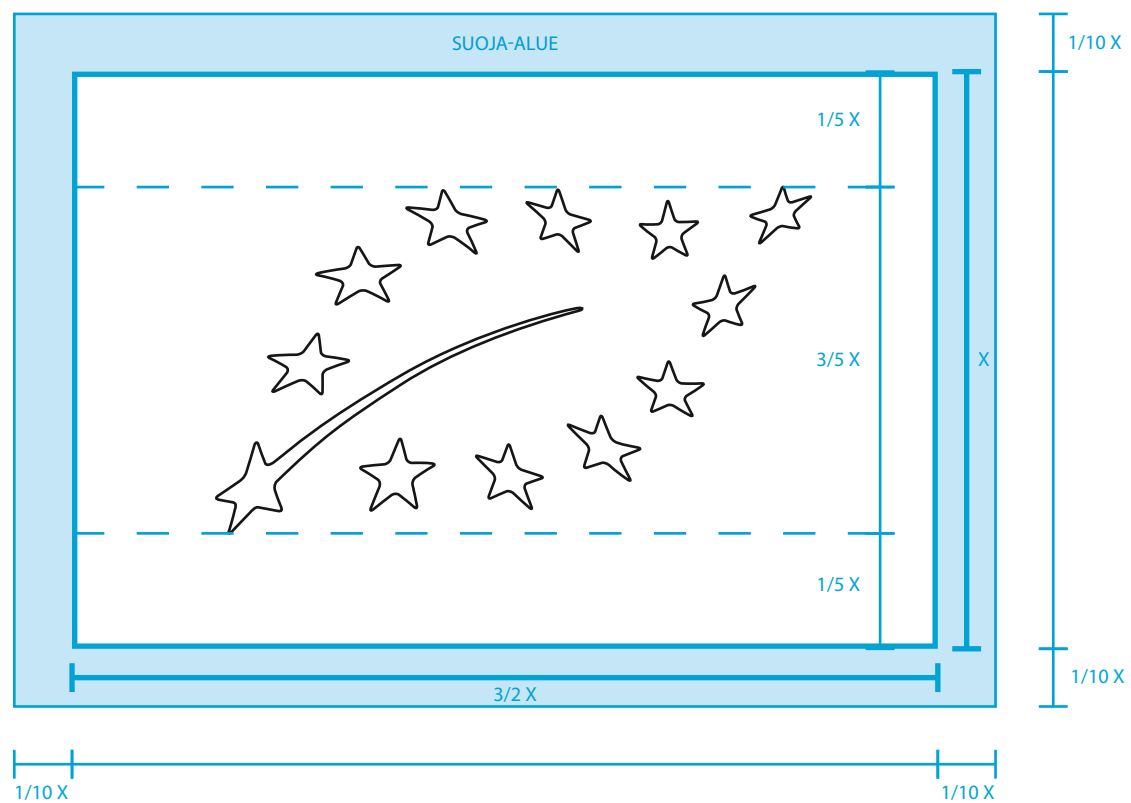
EU:n luomutunnuksen muodostaa kaksi tuttua symbolia: Euroopan lippu – Euroopan unionin virallinen tunnuskuva jo vuodesta 1986 – ja monimuotoisesti käytetty lehti, joka kuvastaa sekä luontoa että kestäväää kehitystä. Yhdessä nämä kaksi symbolia luovat ainutlaatuisen kuvaelementin, jonka viesti on selkeä ja vetoava.

Komission asetuksessa (EU) N:o 271/2010 esitellään EU:n luomutunnus 24. maaliskuuta 2010, ja sen käyttöä säätelee komission asetuksen (EC) N:o 889/2008 57. artikla.



EU:n luomutunnuksen mittausyksikkö on sen vihreän tausta-alueen korkeus.  
Tausta-alueen mittojen suhde on sama kuin EU:n lipussa. (1:1,5)  
Tunnusta käytettäessä kymmenesosa korkeudesta tulee jättää reunoilta tyhjäksi.\*

\* Suoja-alueelle ei saa lisätä kirjoitusta tai muuta kuviointia.



Tunnuksen perusversio on valkoinen lehti vihreällä taustalla.

Tätä versiota tulee käyttää aina kun mahdollista.



Valkoinen



Vaaleanvihreä

CMYK: 50 / 0 / 100 / 0

Pantone 376

RGB: 169 / 201 / 56



EU:n luomutunnusta voidaan käyttää eri värisiä taustoja vasten kunhan itse tunnus on hyvin tunnistettavissa.

Esimerkkejä värillisten taustojen käytöstä:



Ääriiivattua versiota tulee käyttää, jos EU:n luomutunnus ei muuten erotu selkeästi taustasta.

Se voidaan valita myös esteettisistä syistä negatiivisen kontrastin välttämiseksi.



Esimerkkejä värillisten taustojen käytöstä:



Yksiväristä versiota tulee käyttää, jos painoprosessissa ei ole mahdollista käyttää alkuperäistä vihreää väriä.

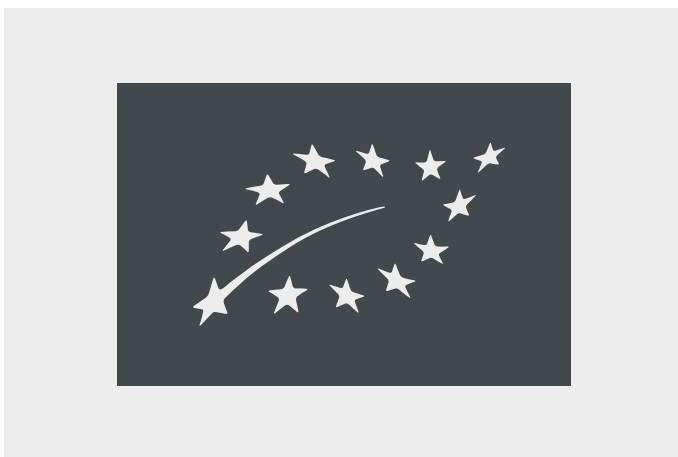
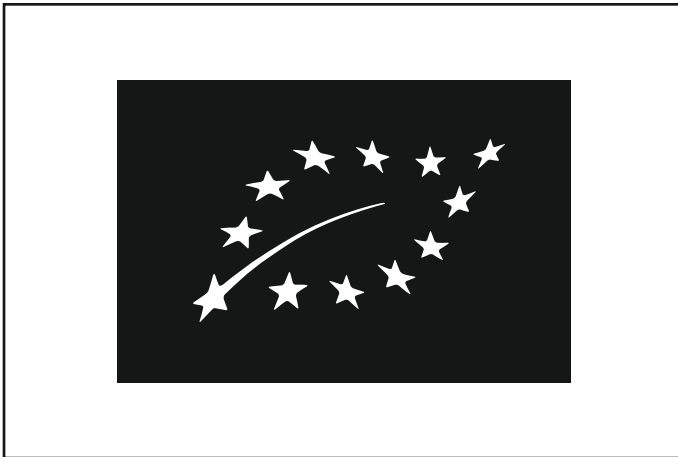
Tämä versio tulee painaa mustana tai tummalla värillä ainoastaan valkoiselle tai vaalealle taustalle.





Värin vaihto sallitaan, jos käytössä on **yksivärinen painoprosessi**.

Esimerkkejä tummien värien käytöstä:



Tämä versio tulee painaa valkoisella tai vaalealla värillä ainoastaan mustalle tai tummalle taustalle.



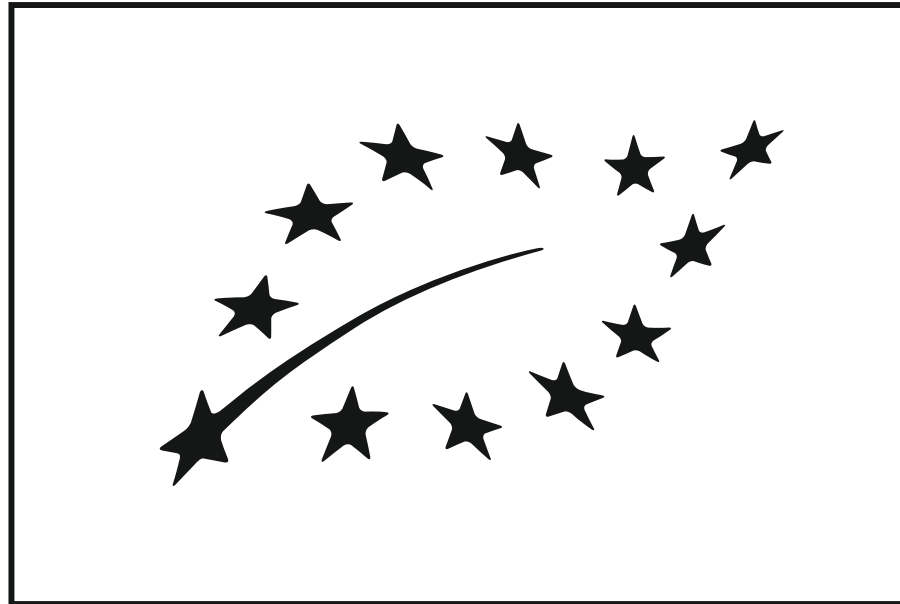
Väriin vaihto sallitaan, jos käytössä on **yksivärinen painoprosessi**.

Esimerkkejä tummien taustavärien käytöstä:



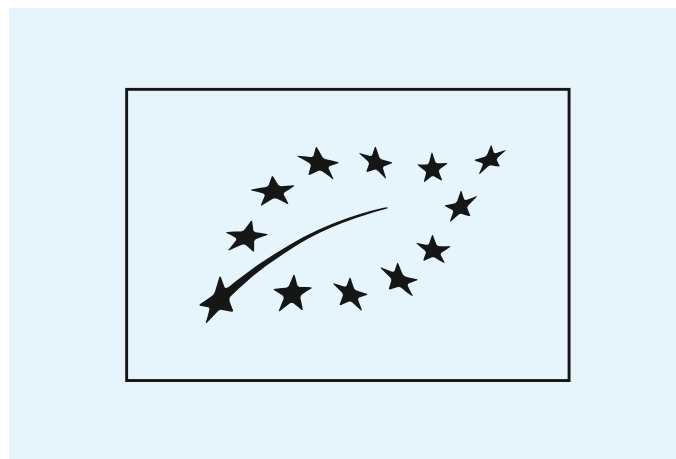
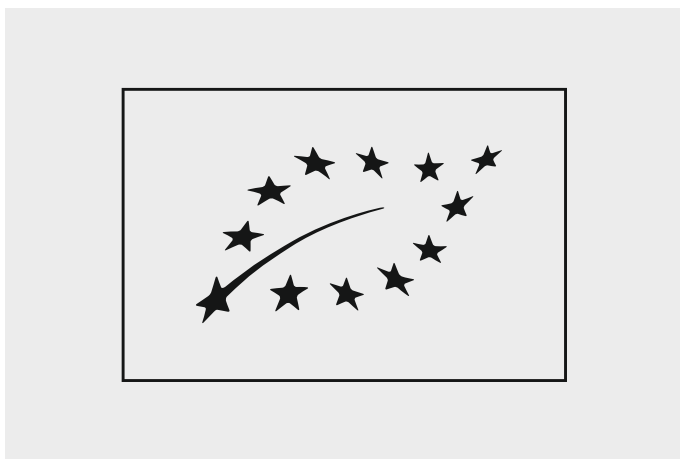
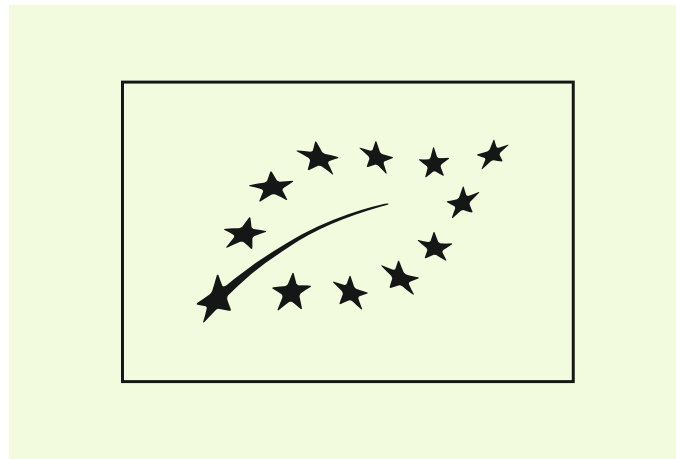
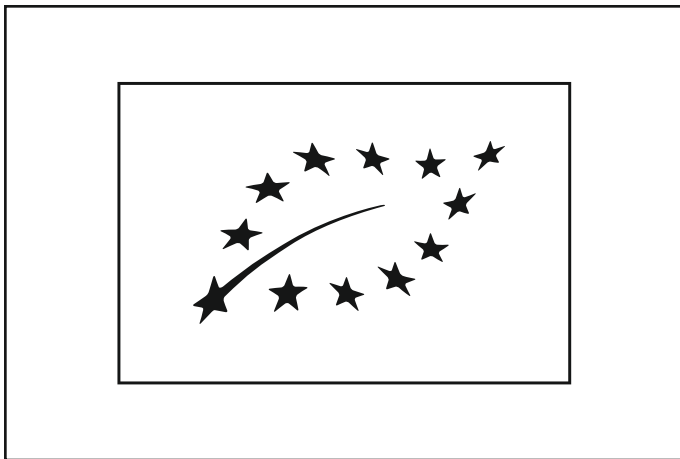
Tämä versio tulee painaa mustalla tai tummalla värillä ainoastaan valkoiselle tai vaalealle taustalle.

Se voidaan valita myös esteettisistä syistä negatiivisen kontrastin välttämiseksi **yksivärisessä painoprosessissa**.



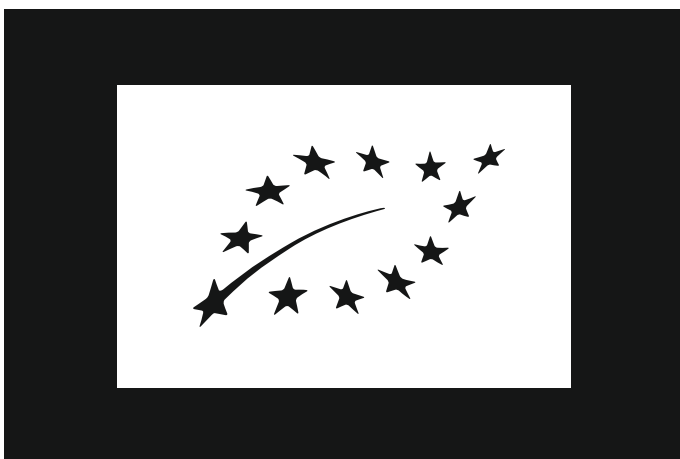
Värin vaihto sallitaan, jos käytössä on **yksivärinen painoprosessi**.

Esimerkkejä tummien värien käytöstä valkoisella tai vaalealla taustalla:



Jos pakkauksen tai etiketin taustaväri on tumma, tunnusta voidaan käyttää negatiivimuodossa pakkauksen tai etiketin väriä taustavärinä käyttäen.

Esimerkkejä tummien värien käytöstä:



EU:n luomutunnusta voidaan soveltaa eri mittakaavoissa.

Tunnus ei kuitenkaan saa olla pienempi kuin 13,5 mm × 9 mm.



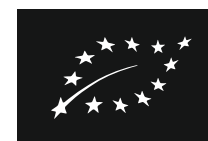
Leveys: 54 mm  
Korkeus: 36 mm



Leveys: 54 mm  
Korkeus: 36 mm



Leveys: 27 mm  
Korkeus: 18 mm



Leveys: 27 mm  
Korkeus: 18 mm

Minimikoko



Leveys: 13,5 mm  
Korkeus: 9 mm



Leveys: 13,5 mm  
Korkeus: 9 mm

Poikkeuksena  
erittäin  
pienet  
pakkaukset



Leveys: 9 mm  
Korkeus: 6 mm



Leveys: 9 mm  
Korkeus: 6 mm

Jos EU:n luomutunnukseen lisätään tekstielementtejä, niiden suositeltava fontti on Myriad Pro.

Fonttia voidaan käyttää sekä normaalina että lihavoituna.

Myriad Pro normaali

ABCDEFGHIJKLM  
NOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklm  
nopqrstuvwxyz  
1234567890,;.!?&€

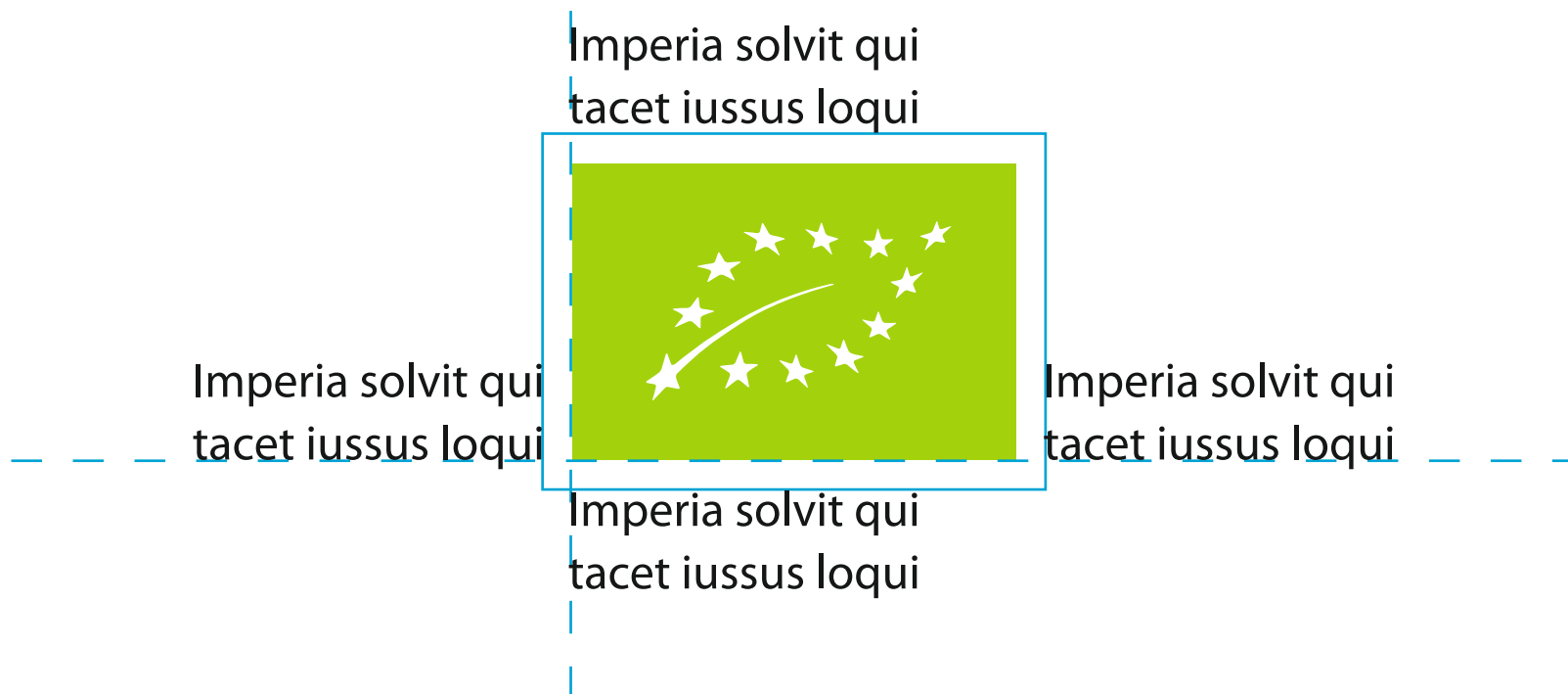
Myriad Pro lihavoitu

**ABCDEFGHIJKLM  
NOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklm  
nopqrstuvwxyz  
1234567890,;.!?&€**



Tunnuksen ympärille voidaan lisätä tekstiä.

Suoja-alue tulee kuitenkin aina jättää vapaaksi (katso sivu 3).



EU:n luomutunnuksen voi liittää luonnonmukaiseen maatalouteen viittaavien kuvioiden tai tekstielementtien yhteyteen sillä edellytyksellä, että ne eivät muunna tai muuta EU:n luomutunnuksen luonnetta. Tämä pätee myös tunnuksen käyttöön yhdessä yksityisten ja kansallisten luomutuotannon tunnusten kanssa.

Suoja-alue tulee kuitenkin aina jättää vapaaksi (katso sivu 3).

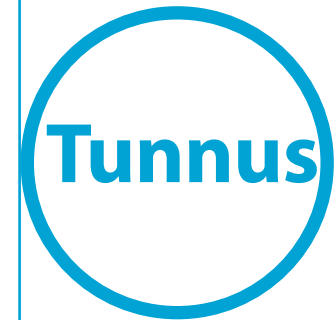
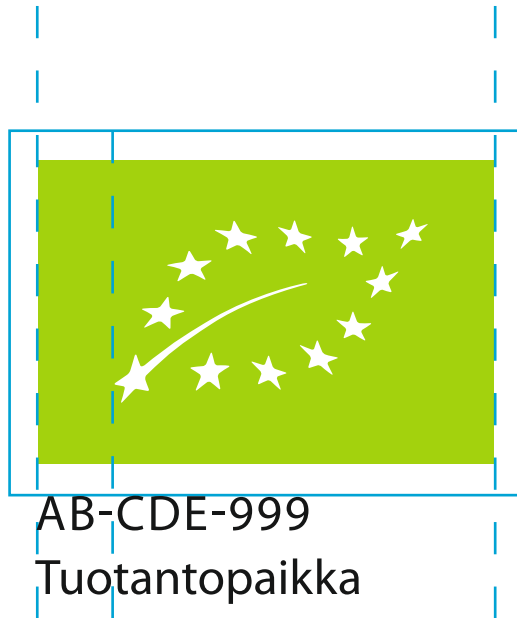


**Teksti-  
elementti**  
Imperia solvit  
qui tacet...

58. artiklassa määrätyn tunnusnumeron sekä paikan, jossa tuotteeseen käytetyt maatalouden raaka-aineet on tuotettu, tulee näkyä EU:n luomutunnuksen yhteydessä, kuten alla olevasta esimerkistä selviää. Tuotantoalue tulisi merkitä heti tunnusnumeron alle.

Ensimmäisten kahden merkin, tavuviiva mukaan lukien, ei tulisi ylittää oikealla olevaa sinistä viivaa.

Esimerkkejä:



Yhteisötunnusta sovellettaessa tuotteeseen käytettyjen maatalouden raaka-aineiden tuotantopaikka tulisi merkitä myös seuraavasti:

- "Tuotettu EU:ssa", jos maatalouden raaka-aineet on tuotettu EU:ssa,
- "Tuotettu EU:n ulkopuolella", jos maatalouden raaka-aineet on tuotettu kolmansissa maissa,
- "Tuotettu EU:ssa ja EU:n ulkopuolella", jos osa maatalouden raaka-aineista on tuotettu yhteisön sisällä ja osa kolmansissa maissa.

Yllämainitut merkinnät "EU" ja "EU:n ulkopuolella" voidaan korvata tai niitä voidaan täydentää lisäämällä tuotantomaa nimi, jos kaikki tuotteeseen käytetyt maatalouden raaka-aineet on tuotettu kyseisessä maassa.

Yllämainitut merkinnät "EU" ja "EU:n ulkopuolella" eivät saa näkyä värin, koon tai kirjoitustyylin puolesta silmiinpistävämmiin kuin tuotteen myyntiseloste.

Esimerkkejä:



AB-CDE-999  
Tuotettu EU:ssa



AB-CDE-999  
Tuotettu EU:n ulkopuolella



AB-CDE-999  
Tuotettu EU:ssa ja EU:n ulkopuolella



AB-CDE-999  
Tuotettu Belgiassa



AB-CDE-999  
Tuotettu Costa Ricassa

EU:n luomutunnusta tulee kohdella vakiosymbolina.

Suoja-alueelle ei saa lisätä tekstiä, tunnuksia, symboleja tai muita elementtejä.

Älä lisää tunnuksen sisään tekstiä.



Tunnusta ja sen suoja-alueetta ei saa muokata.



Älä muuta tunnuksen muotoa.



Älä muokkaa tunnuksen visuaalisia elementtejä.



EU:n luomutunnusta tulee kohdella vakiosymbolina.

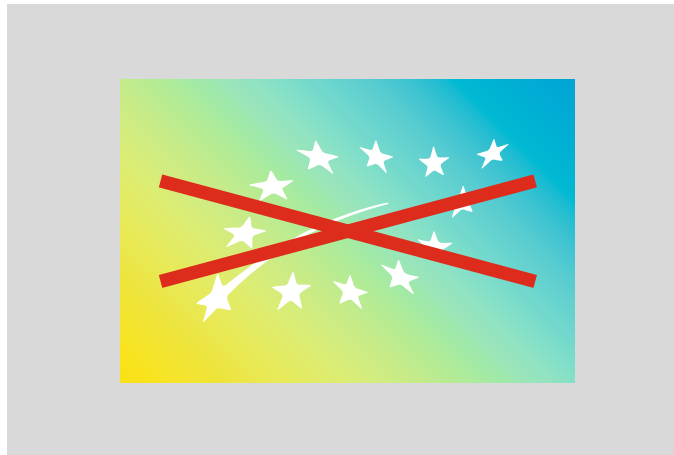
Älä lisää tunnukseen visuaalisia efektejä.



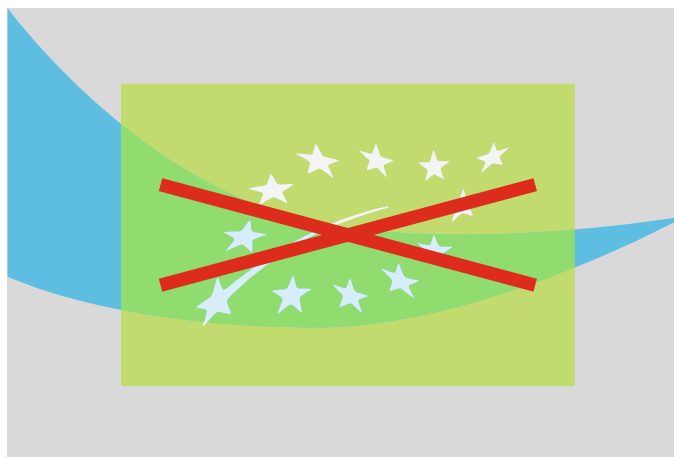
Älä muokkaa visuaalisen elementin yhtenäistä valkoista väriä.



Älä muokkaa tunnuksen yhtenäistä taustaa.

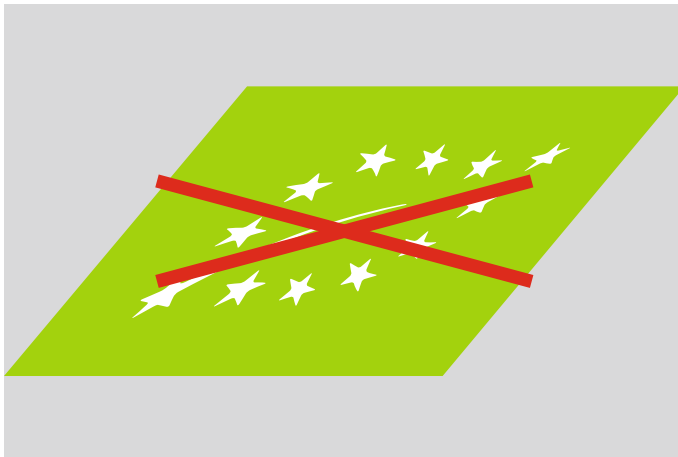


Älä käytä tunnusta läpinäkyvänä elementtinä.



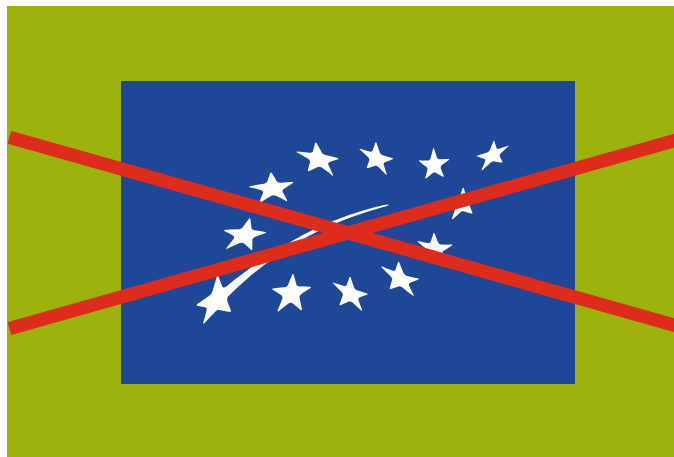
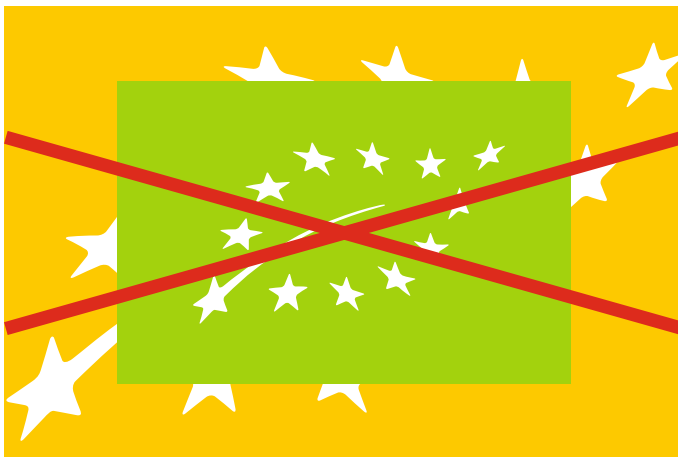
EU:n luomutunnusta tulee kohdella vakiosymbolina.

Älä vääristä tunnusta.



Älä yhdistä tunnusta toiseen tunnukseen.

Älä käytä visuaalista elementtiä tunnuksen ulkopuolella.



Älä muuta tunnuksen väriä, jos se painetaan nelivärisenä.

Alla kaksi etikettiesimerkkiä mahdollisine elementteineen. Luomutunnus voidaan painaa niihin yksi- tai nelivärisenä, vaaleaa tai tummaa taustaa vasten.



yksityinen tai kansallinen luomutunnus

**AB-CDE-999**  
(sertifioijan tunnusnumero)

- AB** – ISO-tunnus maalle, jossa sääntely tapahtuu, kuten 58. artiklan 1. kohdan a alakohdassa määritetään
- CDE** – kolmikirjaiminen termi, joka kuvaa luomutuotantomenetelmää, kuten 58. artiklan 1. kohdan b alakohdassa määritetään. Esim. "öko", "org", "eko", "bio" jne.
- 999** – tuotteen yhteyteen liitettävä, enintään kolminumeroinen viitenumero, kuten 58. artiklan 1. kohdan c alakohdassa määritetään



yksityinen tai kansallinen luomutunnus



# LUOMU

HYVÄÄ LUONNOLLE,  
HYVÄÄ SINULLE.



European Commission  
Agriculture and Rural Development

[www.organic-farming.europa.eu](http://www.organic-farming.europa.eu)